DRE
is. S'adresser à W.
e Sussex et M La-
By, ou à O. A. Roc-
t.

ON, L. L. B.
CAT
CIPALE, Hull
AY, Ottawa
1 an

EL
AR
SLOGES,
AY, OTTAWA
Joseph Mantha)
s sont attachées à
slogès étant agent
bois, attire l'at-
chantiers qui en
ez lui, trouveront
ent,
3 m

D'HABITS
S ET D'ÉTÉ
ÉCHAPEAUX
bles et comprend
uveautés.
nême trop considé-
le diminuer en
ON MARCHE.
TIMENT DE
ISES
le plus considé-
cette ville.
lus Populaires.
INFINIE DE
S,
BAS,
CHAUSSETTES,
RPS, ETC.
LLINGTON,
et Cie
1a

ELORME,
OGRAPHES,
69 Rue Sussex,
A.
nes variés, peints
du Canada.
pour les fêtes.
e Portraits,
SIZE,
t $1.00, pour
O.
s grandeurs, satis-
chez
DELORME,
140, rue Sparks e
rue Rideau.
1a.

MAGASIN
ERIE, VITRES
ORATION
USIE, Ottawa
LBERT
taire
se charge de toute
a bien lui donner.
age garanti.
ille et de la cam-
lui rendre une
eurs.
BERT,
LHOUSIE.
1 an

L'HOMME
xe du créateur
i omplique, et si
ngé par la mala-
e moyen le plus
it être demandé
r le corps humain
p précieux pour
ève la question :
?"
SEN, de l'Univer-
a fait une étude
ème nerveux et
ERISSENT
ment du système
permathroée, Ge-
cture et l'impor-
z été trompé et
ANS qui préten-
se de maladie,
e la méthode du
e cette maladie
urable.
de un traité pré-
ohannessen par-
personne souf-
pourvu qu'elle
t autorisé, aux
GELER,
reet, New-York.
liqués sont trai-
péciales du doc
l'avis d'un mé
onfidentielle et
frais de poste

FEUILLETON

LE FILS

QUATRIEME PARTIE

MAXIMILIENNE

(*Suite*)

Puis, faisant le moulinet avec ses bras :

—Ça tourne, ça tourne, ça tourne!......Mais non, je ne veux pas, je ne veux pas tomber.

Et il s'affaissa comme une masse dans les bras de Des Grolles, qui le porta sur le divan; où il s'étendit et resta sans mouvement comme s'il eût été ivre-mort.

Sosthène et José s'étaient levés à leur tour.

—C'est la première fois que je le vois dans cet état, dit le Portugais Est-ce qu'il dort? demanda-t-il à Des Grolles, qui était resté près du jeune homme.

—Non, il a les yeux grands ouverts.

José s'approcha du divan.

—Ludovic, Ludovic, l'appela-t-il en le secouant.

Une sorte de grognement lui répondit.

—Je crois que ce que nous avons de mieux à faire est de le laisser reposer une heure ou deux, opina Des Grolles.

José Basco haussa les épaules. Il était visiblement contrarié.

—Quelle heure est-il? demanda-t-il.

—Pas encore dix heures, répondit Des Grolles.

—C'est bien, nous partirons quand nous pourrons. Le garçon nous trouvera facilement une voiture de louage, dans tous les cas, nous sommes dans un hôtel: il y a des lits.

Ludovic venait de faire un mouvement. On l'attendait marmotter.

—Chut! fit José.

Tous trois se penchèrent sur le jeune homme, tendant l'oreille. Au milieu de paroles incohérentes, de bouts de phrases inintelligibles, ils saisirent les mots suivants :

—De Rogas, quel homme!... Ce n'est pas vingt, c'est trente millions...José, trois millions de dot. Monsieur le notaire, voilà la plume, signez...Tiens, elle n'a pas l'air content, la mariée... Hein, des reproches? Taisez-vous, madame. José, mon cher José, tout est fini, je suis marié. A nous les millions!...

—Il rêve, dit Des Grolles.

—C'est le rêve de l'ivresse, un rêve d'or, dit Sosthène, je connais ça

—Des rêves! dit José Basco d'une voix sourde : ce qu'il nous faut, c'est la réalité. Laissons-le dormir et rêver, ajouta-t-il.

Ils se mirent à table.

—Le garçon n'a pas oublié les cigares, dit José en prenant un londrès qu'il alluma

Sosthène s'empressa d'en faire autant.

—Bah! fit Des Grolles, je fume ma pipe, moi; pour un vrai fumeur, le meilleur cigare ne vaut pas une vieille pipe culottée.

—Chacun son goût, dit Sosthène.

Puis, s'adressant à José Basco:

—Eh bien, reprit-il vous avez réfléchi toute la soirée, avez-vous décidé quelque chose?

—Oui.

—Alors, dites-moi ce que nous devons faire.

—Vous ne ferez rien, vous. Ludovic seul peut sauver la situation; c'est lui que je ferai agir.

—Pas ce soir, je suppose.

—Non, mais demain.

—Peut-on vous demander quelle est votre idée?

—Demain, je serai au clos avant midi, et je vous donnerai mes instructions. Ce que j'ai imaginé est hardi, mais je n'ai pas d'autre moyen; j'ai cherché autre chose, je n'ai pas trouvé.

—Je crois comprendre.

—Ah!

—Vous voulez tout simplement mettre en présence les deux amoureux. Hé, hé, la scène sera touchante!

Etendu sur le divan, les jambes écartées, les bras pendants, le comte de Montgarin avait les yeux fermés et ronflait. Mais il ne dormait pas. Les deux oreilles bien ouvertes, il écoutait. Les dernières paroles de Sosthène le firent tressaillir. Il eut une espèce de râlement d'ivrogne; puis, pour mieux entendre, il cessa de ronfler.

Les trois complices jetèrent sur le jeune homme un regard rapide.

—J'ai cru qu'il se réveillait, dit José.

Des Grolles se leva, s'approcha de Ludovic, le regarda un instant, et revint s'asseoir, en disant :

—Il dort comme une souche.

—Décidément, nous ne pourrons pas rentrer à Paris, fit José. Nous coucherons ici. Au fait, j'aime autant cela.

Les trois hommes causèrent encore pendant un quart d'heure ou vingt minutes. Les noms de Maximilienne, de Charlotte et d'Elizabeth avaient été souvent prononcés; mais ils n'avaient rien dit qui pût apprendre à Ludovic ce qu'il tenait à tout savoir; où se trouvait Mlle de Coulange. Le jeune homme avait pensé que, le croyant ivre et endormi, les trois misérables se trahiraient. Il s'était trompé. Mais il avait entendu autre chose, et aussitôt, la joie était entrée dans son cœur. Il allait voir Maximilienne. José l'avait décidé. Il ne savait pas pourquoi. Qu'importe? le lendemain on allait le conduire près de Mlle Maximilienne, il pourrait lui parler, il pourrait lui dire......Il ne savait pas encore ce qu'il lui dirait. Mais il avait le temps de se préparer à cette entrevue. D'ailleurs, n'était-ce pas beaucoup de pouvoir la rassurer, en lui apprenant dans quel but on l'avait enlevée?

José Basco se leva et agita le cordon de la sonnette Puis, se tournant vers ses complices :

—Il est l'heure de nous séparer, leur dit-il.

Le garçon parut.

Sosthène et Des Grolles s'en allèrent.

Le comte de Montgarin feignait toujours de dormir d'un profond sommeil.

—Vos vins étaient bons, dit José au garçon, et, comme vous voyez, ils ont produit leur effet; mon jeune ami a bu un peu trop et il s'est endormi. Je ne crois pas qu'il puisse retounrer à Paris ce soir. Comme je ne veux pas le quitter, je suis forcé de rester ici avec lui.

—Mais, monsieur, rien ne s'y oppose, répondit le garçon; nous avons une ou deux chambres à vous offrir.

José s'approcha de Ludovic. Celui-ci se laissa secouer et appeler pendant un instant, puis se décida à ouvrir les yeux.

—Eh bien, quoi? qu'est-ce? grogna-t-il.

—En effet, fit le garçon, il a bu un coup de trop. C'est sûrement le champagne. D'ailleurs, tous les vins blancs montent à la tête.

Pris sous les bras par José et le garçon, Ludovic fut dressé sur ses jambes et conduit, nous pourrions dire porté, dans une chambre voisine du cabinet. Voulant jouer jusqu'au bout sa scène d'ivresse, il se laissa déshabiller et mettre au lit.

Un quart d'heure après, José Basco s'endormait dans une autre chambre

(*A suivre.*)

☞Essayez de vous procurer une boite du nouveau poivre-céleri, chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

UN DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse : "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint François Xavier, Montréal, P. Q.'
9 oct 1a

Si et Si

"Si vous avez une santé débile ou si vous languissez dans le lit des malades, ne vous attristez pas; si vous êtes seulement indisposé, ou si vous êtes faibles et troublés sans en connaître la cause, les Amers de Houblon vous guériront sûrement."

"Si vous êtes ministre et que vos devoirs de pasteur aient miné votre constitution, si vous êtes mère, et troublée par l'inquiétude et le travail, ou homme d'affaires ou artisan fatigué sous le poids de vos labeurs journaliers, ou homme de lettre sacrifiant vos nuits au travail, les Amers de Houblon vous fortifieront"

"Si vous souffrez d'excès dans le boire et le manger, d'indiscrétion ou dissipation, ou si vous êtes jeune et vous croissiez rapidement, comme c'est souvent le cas, ou si vous êtes dans une fabrique, sur la ferme, au pupitre, n'importe où, et que vous ressentiez le besoin de rétablir la pureté, le ton, la vivacité dans votre système sans vous servir de drogues empoisonnées, si vous êtes vieux, si votre sang est incolore et impur, votre pouls faible, vos nerfs en désordre, vos facultés chancelantes, les Amers de Houblon seuls vous donneront une vie, une santé et une vigueur nouvelles."

"Si vous êtes constipé ou dyspeptique, ou souffrant de quelqu'une des autres nombreuses maladies de l'estomac et des intestins, c'est votre faute si vous demeurez malade."

"Si vous déclinez sous l'influence d'une maladie de reins, prévenez la mort en appelant les Amers de Houblon à votre aide."

"Si vous sentez les attaques de la terrible Névralgie, vous trouverez un "Baume de Forts-à-Bras" dans les Amers de Houblon."

"Si vous allez ou si vous résidez dans un endroit miasmatique, mettez votre système à l'abri des fléaux de tous les pays—fièvres chroniques, épidémiques, bilieuses, intermittentes—au moyen de Amers de Houblon."

"Si vous avez la peau rude, bourgeonnée ou jaune, l'haleine forte, les Amers de Houblon rendront à votre peau sa beauté, à votre sang sa richesse, à votre haleine sa douceur, et la santé à votre organisme. $500 de récompense pour un cas où ils n'apporteront pas la guérison ou le soulagement."

"Les invalides, épouse, sœur, mère ou fille, peuvent devenir des modèles de santé au moyen de quelques bouteilles d'Amers de Houblon, qui ne coûtent qu'une bagatelle."

☞Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

JOUISSEZ
De la Santé et du Bonheur

COMMENT? **Faites comme d'autres ont fait.**

Souffrez-vous de maladies des rognons?
"Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par treize médecins éminents du Détroit."
M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait de mes jours." Mde M. M. B. Goodwin, Ed. *Christian Monitor*, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblait à du sang.
Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète?
"Le "Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat."
Dr Phillip C. Ballou, Moneton, Vt.

Souffrez-vous de maladies du foie?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque je demandais à mourir." Henry Ward, ex-colonel
69 Gardes Nationale, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos?
"Le "Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais hors de mon lit."
C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des rognons?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des rognons après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut $10 la boite.
Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation?
"Le "Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans.
Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria?
"Le "Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage dans ma pratique.
Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux?
"Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage.
Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hemorrhoides?
"Le "Kidney Wort" m'a *guéri radicalement* des hémorrhoïdes qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède.
G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown, Pa.

Etes-vous torture par le rhumatisme?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans.
Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades?
"Le "Kidney Wort" m'a guérie d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien."
Mde H. Lamoreaux, Ile La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé
Faites usage du
KIDNEY-WORT
Le Purificateur du Sang.

G. J. Labelle,
Huissier de la Cour Suprême, B. C.
RUE BRITANNIA,
HULL.
Ottawa, 20 nov. 1881 1 an

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE
Manufacturier
—(ET)—
Marchand de Chaussures
EN GROS ET EN DÉTAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et de l'Eglise
OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit :

Le personnel de l'établissement est sans contredi le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE
Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes
Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés,

UNE VISITE EST SOLLICITÉE

☞Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE,
Propriétaire.
16 mai 84 1 an.

L. A. Olliver
AVOCAT.
Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.
☞ *ARGENT A PRETER* ☜
Ottawa, 3 janvier 1883

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sureté.

Chars palais et chars dortoirs joints à tous les trains express. Bonne salle à diner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets,
No 15, rue Elgin, Ottawa.
ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.
D. POTTINGER,
Surintendant général
Bureau du chemin de fer.
Moncton, N. B., 27 Nov. 1884—1 an

VER SOLITAIRE

Uun éminent savant allemand a récemment découvert un "spécific certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire.

Le remède est agréable a prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entrier, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet. Succès garanti. on n'exige aucun payment avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Cie,
19 Park Place, New York
1 juillet 1884 1 an

Sirop des Enfants du Dr Goderre

DR. GODERRE'S
INFANTS' SYRUP

Ce sirop est préparée avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique. Diarrhée, Dyssenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE,
Seul propriétaire,
B. E. McGALE, Chimiste.
Montréal
1883. 1a

Chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs
de France et de l'Étranger
La VELOUTINE
Poudre de Riz spéciale
PRÉPARÉE AU BISMUTH
Par **CH. FAY**, Parfumeur
9, Rue de la Paix, 9 — PARIS

VÉRITABLE ÉLIXIR du Dr GUILLIÉ
TONIQUE ANTI-GLAIREUX & ANTI-BILIEUX
Préparé par **Paul GAGE**, Pharmacien, seul Propriétaire
9, Rue de Grenelle-Saint-Germain, PARIS

L'*Élixir de Guillié*, préparé par **PAUL GAGE**, est un des médicaments les plus efficaces, les plus utiles, les plus économiques comme **Purgatif** et comme **Dépuratif**.

Il est surtout utile aux *Médecins de campagne*, aux *Familles éloignées des secours médicaux* et à la *classe ouvrière* à laquelle il épargne des frais considérables de médicaments.

L'action de l'ÉLIXIR GUILLIÉ est toujours bienfaisante.
Comme Purgatif, il est tonique en même temps que rafraîchissant. Il aide et corrige toutes les sécrétions et donne de la force aux organes.

Au lieu d'exiger une diète sévère, il est utile qu'un bon repas soit pris le soir du jour où on en fait usage.
Il peut être administré avec un égal succès à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse, sans crainte d'aucune espèce d'accident.

Une expérience de plus de **SOIXANTE ANNÉES** a démontré que l'*Elixir Guillié* préparé par **PAUL GAGE**, était d'une efficacité incontestable contre les **FIÈVRES PALUDÉENNES**, le **CHOLÉRA**, la **FIÈVRE JAUNE**, la **DYSSENTERIE**, les **AFFECTIONS GOUTTEUSES** et **RHUMATISMALES**, dans les **MALADIES** des **FEMMES**, des **ENFANTS**, du **FOIE** et dans toutes les *Maladies congestives*.

Une Brochure, qui est un véritable Traité de Médecine usuelle, est jointe à chaque bouteille de **Véritable ELIXIR GUILLIÉ**.

Dépositaires à QUÉBEC : **Dr Ed. Morin & Cie**, Phens-Chtes, 314, rue Saint-Jean.

TRÉSOR DE LA GORGE
Diplôme d'Honneur
PASTILLES de A. GICQUEL
Au CHLORATE de POTASSE
Le remède héroïque par excellence pour combattre les Maux de Gorge, Extinction de Voix, Amygdalite, Esquinancie, Aphthes, Croup, Angine, Gangrene de la Bouche, Salivation mercurielle, Scorbut,
est sans contredit le
CHLORATE de POTASSE
(SEL DE BERTHOLLET)

Les célébrités médicales de tous les pays telles que MM. les Drs *Trousseau, Pidoux Blache, Barthez, Bergeron, Demarquay, Fournier, Stredey, Fauvel*, etc., ont préconisé ce produit

Les **PASTILLES GICQUEL** sont le médicament sur lequel on ait le plus le droit de compter pour la guérison des Affections des muqueuses de la **BOUCHE** et de la **GORGE**.

Contre les *Apthes*, l'*Esquinancie*, les *Irritations des Amygdales*, du *Pharynx* et du *Larynx*, leurs effets sont surprenants.

Avec l'emploi des **PASTILLES GICQUEL**, le traitement mercuriel, si indispensable pour certaines affections, peut être continué longtemps. Et dans les *Affections des Gencives*, l'usage de ces Pastilles amène une amélioration immédiate et ensuite une prompte guérison

PARIS. A. GICQUEL, Phen de 1re cl., 4, r. Delaroche, PARIS

Dépositres à Québec Dr Ed. MORIN & Cie, Phen-Chtes, 314, r. St-Jean

SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS
et des imitations.

LE SEUL VIN
à l'extrait
de FOIE de MORUE
dont l'emploi
donne les mêmes résultats
que celui de
l'HUILE de FOIE de MORUE
est
le Vin à l'Extrait
de Foie de Morue
DE
CHEVRIER

EXIGER LA SIGNATURE CHEVRIER

Dépôt à Québec Dr Ed. MORIN & Cie,
Pharmaciens-Chimistes, 314, rue Saint-Jean

EXPOSITION de PARIS 1878
HORS CONCOURS
Guérison de l'**ASTHME**
Par la **POUDRE** du
Dr Cléry
Dépositaires à Québec : Dr Ed. MORIN & Cie.

M. C. O. Dacier a ces medecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA
VOIE LA PLUS COURTE
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL
Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4
Tous Les Jours
AVEC
CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New York.

A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit :

Partant d'Ottawa.	Arr. à Montréal.
8.00 a.m.	11.35 a.m.
4.50 p.m.	8.20 p.m.
Pr't de Montréal.	Arr. à Ottawa.
8.45 a.m.	12.20 p.m.
4.30 p.m.	8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York viâ Springfield, quittant Boston viâ Lowell à 7.00 p.m., viâ Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE
ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

D. C. LINSLEY,
Gérant
A. G. PEDEN,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 22 août 1884.

CLUB HOUSE
[Ancien Poste de P. O'MEARA]
20, 22 ET 24, RUE GEORGE

Cette maison a été reparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les

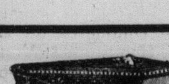
Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théatre.

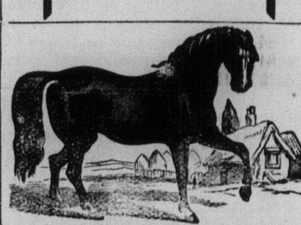
La buvette est toujours pourvue des meilleures marques de

Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop.
Ottawa, 2 sept 1884 1an



JOS. SENECAL.
ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNEBRES
COIN DES RUES
York et Dalhousie.
OTTAWA.
Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.



Poudres de Condition d'Alexander
BOULES POUR les ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA :—C. STRATTON.
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

SEUL DEPOT A HULL
POUR LA VENTE DU
"CANADA"
Chez M. Z. GROLEAU,
Rue Principale.

Presents de Noel
ET DU
JOUR DE L'AN
C. H. DOUCET
(Ci-devant employé chez S. Laporte)
MANUFACTURIER de BIJOUTERIES,
(*Bâtisse de l'Hôtel Russell*)
RUE SPARKS, OTTAWA.
Confectionne et repare toutes espèces de bijouteries,
GRAVEUR. ARGENTEUR
ET DOREUR.
MONOGRAMMES (SPÉCIALITÉ).
12 déc '81 3 m